

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
(ВлГУ)
Колледж инновационных технологий и предпринимательства

Курс практических занятий
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ИННОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)

для специальностей среднего профессионального образования технического профиля

Составитель ассистент кафедры ИЯПК ВлГУ Суромкина Г.А.

Владимир – 20 г.

Пояснительная записка

Курс практических занятий предназначен для проведения практических занятий по английскому языку для студентов II-IV курсов специальностей среднего профессионального образования технического профиля.

Специалист, окончивший среднее профессионально учреждение, должен уметь работать с иноязычным научно-техническим текстом с целью извлечения из него необходимой информации, уметь писать сообщения, связанные с его профессиональной деятельностью, а также владеть элементами диалогической речи в ситуации делового и профессионального общения. Актуальными являются задачи развития социокультурной компетенции студентов посредством иностранного языка, формирование поведенческих стереотипов и профессиональных навыков, необходимых для успешной социальной адаптации на рынке труда.

Для достижения поставленных целей необходимо:

- иметь уверенные навыки работы со словарем общего назначения и со специальным словарем и экономно во времени и эффективно работать при поиске незнакомых и малознакомых слов;
- иметь достаточно большой активный и пассивный запас слов и выражений;
- иметь достаточно большой словарный запас по специальности и владеть средствами словообразования;
- уверенно владеть грамматическим материалом и знать правила морфологии и синтаксиса английского языка, что необходимо для понимания содержания прослушанного или прочитанного материала, а также для грамотного оформления полного письменного перевода на русском языке;
- иметь развитые навыки аудирования монологической и диалогической речи (по бытовой и профессиональной тематике);
- иметь навыки говорения (монолог и диалог) по бытовой и профессиональной тематике;
- иметь развитую языковую догадку, т.е. обладать навыками определения значения незнакомых слов по ближайшему окружению, по широкому контексту, по грамматическому образу слова, функции слова в предложении и другим признакам;
- знать основные виды компрессии текста и владеть навыкам реферативного изложения содержания, передавая основное из прочитанного, а также иметь навыки составления аннотации, реферата и резюме.

Практическое владение иностранным языком предполагает наличие таких умений,

которые дают возможность:

- читать литературу на иностранном языке со словарем в соответствующей отрасли знаний с целью извлечения информации;
- оформлять извлечённую из иностранных источников информацию в виде переводов или резюме;
- переводить научно–технические тексты с иностранного языка на русский;
- представлять, обобщать, высказывать своё мнение по проблеме связанной со специальностью;
- вести беседу по специальности

В соответствии с учебным планом в конце каждого семестра проводятся зачеты или экзамены за счет времени, отведенного на теоретические занятия.

Тематический план учебной дисциплины

Курс практических занятий предусматривает 168 часов обязательной аудиторной нагрузки и 61 час на самостоятельную работу.

Раздел	Кол-во часов	Практические занятия	Виды работы
1	38	Технический текст №1.	Текст – лексика, чтение, перевод, ответы на вопросы, выполнение упражнений, пересказ. Техника ведения переговоров. Устройство на работу, резюме, собеседование.
		Рейтинг №1.	Письменный перевод текста на русский язык.
		Внеаудиторное чтение № 1	Чтение выборочного параграфа текста; выборочный перевод текста; изложение содержания текста на англ. языке; проверка усвоения лексики

2	32	Технический текст №2.	Чтение, перевод, выполнение лексико-грамматических упражнений. Аннотирование текста.
		Рейтинг № 2. Ecological Succession	Письменный перевод текста на русский язык.
3	41	Технический текст №3.	Выполнение лексико – грамматических заданий по тексту. Составление презентаций по теме. Деловая корреспонденция, заключение контракта.
		Внеаудиторное чтение №2 .	Чтение выборочного параграфа текста; выборочный перевод текста; изложение содержания текста на англ. языке; проверка усвоения лексики
4	40	Текст «Страны изучаемого языка»	Текст – лексика, чтение, перевод, ответы на вопросы, выполнение упражнений, пересказ.
5	40	Текст по теме «Природа и человек»	Перевод текста; выполнение упражнений по теме; пересказ текста.
		Рейтинг №3.	Письменный перевод текста с учетом грамматических конструкций.
6	38	Технический текст №4.	Чтение выборочного параграфа текста с изложением содержания текста на английском языке; проверка усвоенных знаний.

Основные источники:

Учебники:

Английский язык

1. Мальцева О.В. Базовый курс английского языка (для специальных целей): учебное пособие / О.В. Мальцева, Л.В. Удалова; ВЛГУ - Владимир: ВЛГУ, 2014. -56с.

2. Агабекян И.П. Английский язык для ссузов. М: Проспект 2015.-296 с. ЭБС «Консультант студента» <http://www.studentlibrary.ru/ /book/ ISBN 978392167517/html/>

Дополнительные источники:

Учебники:

1. English Grammar in Rules & Exercises = Грамматика-правила и упражнения: учебное пособие/Т.И. Матяра (и др.); ВЛГУ-Владимир: ВЛГУ, 2011.-118с.
2. Богацкий И.С., Дюканова Н.М. «Бизнес-курс английского языка», Киев «Лотос», 2010
3. Агабекян И.П. Английский для технических вузов. - М.: Феникс, 2012
4. Коваленко А.Я. Общий курс научно-технического перевода: пособие по переводу с английского языка на русский/А.Я. Коваленко - Киев: Инкос, 2005-314с.
5. Койкова Т.И. «Learn & Speak English» учебное пособие по обучению устной речи на английском языке, ВЛГУ 2008 (стр.67-75,83-86)
6. Койкова Т.И «Деловое общение», пособие по английскому языку ВЛГУ 2007 (Units I-IV, стр. 4-94)